

VAŽNO OBAVEŠTENJE

- Uputstvo za podnosioc prvog zahteva o obavezama saradnje i
- Opšta procesna uputstva za podnosioc prvog zahteva

Prava i obaveze tokom postupka azila

- nacionalno uputstvo -

Poštovana gospođo, poštovani gospodine,

Podneli ste zahtev za azil u Saveznoj Republici Nemačkoj i isti ćete još predati. Ovaj zahtev će biti obrađen u nadležnoj ispostavi Savezne kancelarije za migracije i izbeglice (u daljem tekstu: Savezna kancelarija). U informativnom listu Agencije Evropske unije za azil (EUAA) „Šta morate znati ako želite da podnesete zahtev za međunarodnu zaštitu“ već su vam date informacije o postupku azila. Pored toga dobijate sledeće napomene o sprovođenju postupka azila.¹

1. Informacije o vašem prebivalištu i boravku

Obaveza boravka u prihvatnom centru član 47, 48, 49 Zakona o azilu (AsylG)

Trajanje obaveze boravka u prihvatnom centru zavisi od različitih faktora.

Tokom sprovođenja postupka azila dužni ste da boravite u prihvatnom centru koji pripada nadležnoj ispostavi Savezne kancelarije. U slučaju odbijanja zahteva za azil, obaveza boravka traje do odlaska iz zemlje ili do sprovođenja pretnje deportacijom ili naloga za deportaciju. Moguće je da odluka u postupku azila bude doneta tek nakon vašeg boravka u prihvatnom centru.

Međutim, obaveza boravka važi najduže 18 meseci. Kod porodica sa maloletnom decom (roditelji/staratelji, maloletna deca i punoletna neoženjena/neudata braća i sestre), obaveza boravka važi samo do šest meseci.

Ako dolazite iz bezbedne zemlje porekla, maksimalno trajanje obaveze boravka ne važi. U tom slučaju morate boraviti u prihvatnom centru do odluke o zahtevu za azil. U slučaju odbijanja zahteva za azil kao očigledno neosnovanog ili u slučaju odluke o premeštanju u drugu EU+ zemlju, obaveza boravka traje do odlaska iz zemlje. Od ovog pravila izuzeta su maloletna deca i njihovi roditelji ili drugi staratelji, kao i njihova punoletna, neoženjena odnosno neudata braća i sestre. Pregled bezbednih zemalja porekla nalazi se u prilogu.

Čak i ako ne dolazite iz bezbedne zemlje porekla, možete biti obavezani da boravite u prihvatnom centru do odluke Savezne kancelarije o zahtevu za azil. U slučaju odbijanja zahteva za azil kao očigledno neosnovanog ili nedopuštenog, obaveza može biti produžena do odlaska iz zemlje. U tim

¹ Ovo obaveštenje predstavlja opšte uputstvo o postupku azila. Molimo obratite pažnju da se ova uputstva ne primenjuju u potpunosti na državljane EU+ zemalja, maloletnike i na podnošenje zahteva za azil iz pritvorske ustanove. U tim slučajevima mogu važiti druga pravila; molimo da se u tim slučajevima obratite Saveznoj kancelariji.

slučajevima obaveza boravka ukupno može trajati do 24 meseca.

Boravak na teritoriji Savezne Republike Nemačke član 55, 56, 64 Zakona o azilu

Radi sprovođenja vašeg postupka azila dobijate potvrdu o dozvoljenom boravku, koja vam omogućava da boravite na ograničenom području Savezne Republike Nemačke. To područje je navedeno u vašoj potvrdi o dozvoljenom boravku. Potvrdu o dozvoljenom boravku morate uvek nositi sa sobom. Ako želite privremeno da napustite područje navedeno u potvrdi o dozvoljenom boravku, za to vam je u načelu potrebna dozvola koju možete dobiti od Savezne kancelarije, dokle god ste obavezni da boravite u prihvatnom centru. Odlaske na zakazane termine kod organa vlasti i sudova, na kojima je vaše lično prisustvo obavezno, možete obaviti bez dozvole. O tim terminima morate obavestiti Saveznu kancelariju.

Molimo vas da saopštite da li se članovi vaše porodice već nalaze u Nemačkoj, gde žive i da li vode ili su vodili postupak azila u Saveznoj Republici Nemačkoj.

Radna aktivnost, član 61 Zakona o azilu

Dok ste obavezni da boravite u prihvatnom centru, ne smete obavljati radnu delatnost. Ako vaš postupak azila ne bude pravosnažno okončan u roku od tri meseca nakon registracije zahteva za azil, pod određenim uslovima može vam biti dozvoljeno obavljanje radne delatnosti.

Propisi o dostavi i obaveza prijave promene prebivališta, član 9 stav 2 Uredbe (EU) 2024/1348 (Uredba o postupku azila), član 10 stav 1–2 Zakona o azilu, član 50 stav 4 Zakona o boravku stranaca (AufenthG)

U postupku azila moraju vam biti uručena obaveštenja, pozivi ili odluke Saveznog ureda i službe za strance.

Ako živite u prihvatnom centru, morate se raspitati kada i gde se uručuje službena pošta. To se obavlja radnim danom u određeno vreme. Poštu ćete dobiti od zaposlenog u prihvatnom centru. Ako poštu ne preuzmete u to vreme, ona će vas čekati najmanje četiri dana da je preuzmete.

Dostave i neformalna obaveštenja smatraju se izvršenim, ako vam budu uručeni u roku od četiri dana nakon predaje prihvatnom centru, na dan uručenja. Ako ne dođe do uručenja u roku od četiri dana, četvrti dan nakon predaje prihvatnom centru smatra se danom uručenja – čak i ako poštu ne dobijete ili je dobijete kasnije.

Ako vam pošta ne bude ručena, vraća se organu vlasti. Molimo obratite pažnju da je ovako određen dan uručenja odnosno dostave merodavan i za početak eventualnih rokova. Ovo naročito važi i za rok za eventualno sudsko osporavanje rešenja Savezne kancelarije.

Dužni ste da Saveznoj kancelariji i službi za strance prijavite svaku promenu boravka. U slučaju sudskog postupka morate svoju novu adresu prijaviti i upravnom sudu. Ovo važi i kada vam je od strane državnog organa dodeljeno novo mesto boravka i novi smeštaj, jer su organi koji vrše raspodelu po pravilu drugi organi, a ne Savezna kancelarija.

Slanje se uvek vrši na poslednju adresu koja je prijavljena organu vlasti ili sudu. Ako se vaša adresa promenila, a to nije poznato nadležnim organima, pošta će biti poslata na vašu staru adresu.

To obaveštenje, poziv ili odluka važi i ako tamo više ne živite i zbog toga ne saznate njen sadržaj.

Ako ne prijavite promenu adrese, to može imati ozbiljne posledice po vas. Između ostalog, Savezni ured može vaš zahtev za azil smatrati povučenim ili ga nakon odgovarajuće suštinske provere odbiti (vidi prećutno povlačenje).

Takođe je moguće da propustite rok za podnošenje žalbe i da odluka Saveznog ureda postane

pravosnažna ako niste prijavili svoju novu adresu, pa se pošta šalje na vašu staru adresu. Obavezni rokovi za pravne lekove su ponekad veoma kratki, tako da morate odmah nešto preduzeti (npr. kontaktirati advokata). U suprotnom, ako odluka postane neosporiva, možete u određenim slučajevima biti odmah deportovani.

Ako vaš zahtev za azil bude odbijen i budete obavezni da napustite zemlju, i dalje ste dužni da unapred prijavite svaku promenu stana i svako napuštanje područja nadležne službe za strance duže od tri dana. Ako prekršite ovu obavezu, morate računati s tim da može biti raspisana poternica radi hapšenja ili da ćete biti stavljeni u pritvor radi deportacije.

2. Postupak azila

Nadležnost za razmatranje vašeg zahteva za azil, član 16 Uredbe (EU) 2024/1351 (AMMVO)

Ako je druga država EU+ nadležna za razmatranje vašeg zahteva za azil, bićete prebačeni u tu državu. Ova odluka donosi se u postupku utvrđivanja nadležnosti. Samo ukoliko se utvrdi da je Savezna Republika Nemačka nadležna, ona će odlučivati o vašem zahtevu za azil.

Besplatni pravni savet, član 12b Zakona o azilu, član 15, 16 Uredbe o postupku azila, član 21 AMMVO

Tokom postupka azila imate mogućnost da u svim fazama upravnog postupka koristite besplatne pravne informacije. Ako prvi put podnosite zahtev za međunarodnu zaštitu, ovo važi i za postupak utvrđivanja nadležnosti.

U tu svrhu dobićete od Savezne kancelarije poziv na dobrovoljan razgovor, čiji će sadržaj biti preveden na potreban jezik putem posrednika za tumačenje. U okviru besplatnih pravnih informacija dobićete važne informacije o sadržaju i toku postupaka, vašim pravima i obavezama, kao i pomoć pri podnošenju zahteva za azil i pripremi saslušanja. Takođe ćete dobiti informacije o tome šta možete učiniti ako se ne slažete sa odlukom donetom u vašem postupku.

U određenim slučajevima ne možete koristiti besplatne pravne informacije, na primer ako već imate pravno savetovanje.

Ograničenje zahteva za azil, član 13 stav 1 Zakona o azilu

Pored međunarodne zaštite prema evropskom pravu, u Saveznoj Republici Nemačkoj postoji i nacionalno pravo na azil zaštićeno Ustavom. Imate mogućnost da svoj zahtev za azil ograničite na dodelu međunarodne zaštite.

Ako ste svoj zahtev za azil pre donošenja rešenja ograničili na dodelu međunarodne zaštite, Savezna kancelarija neće donositi odluku o priznanju prava na azil, čak i ako postoje razlozi za priznavanje.

Obaveze saradnje, član 8, 15, 15a, 16 Zakona o azilu, član 9 stav 2, član 41 stav 1 Uredbe o postupku azila

Da bi se ispitala vaša potreba za zaštitom, neophodna je vaša saradnja sa Saveznom kancelarijom. Zbog toga ste, naročito prema članu 15 Zakona o azilu, lično obavezni da učestvujete u razjašnjavanju činjeničnog stanja.

Morate usmeno, a po zahtevu i pismeno, dati potrebne podatke istinito i prema svom najboljem znanju i savesti. Ako posedujete pasoš ili druge identifikacione isprave, morate ih predočiti i predati Saveznoj kancelariji radi provere. Ovo važi i za sve druge isprave ili dokumenta koji bi mogli biti od značaja za

postupak azila i za mere, uključujući utvrđivanje i sprovođenje mogućnosti vraćanja u drugu državu. Od eventualno zadržanih dokumenata dobićete kopiju originala. Ako nemate važeći pasoš ili zamenski putni dokument, morate sarađivati u pribavljanju identifikacionog dokumenta, ukoliko je to moguće i razumno očekivano. Morate obrazložiti nedostatak svog identifikacionog i putnog dokumenta. Pored toga, ako ne možete da predložite važeći pasoš, zamenski putni dokument ili drugi odgovarajući dokaz identiteta, na zahtev morate Saveznoj kancelariji predložiti, predati i staviti na raspolaganje sve nosače podataka (na primer mobilne telefone) koji mogu biti od značaja za utvrđivanje vašeg identiteta i državljanstva, kao i neophodne pristupne podatke, uključujući i za cloud-usluge. Savezna kancelarija može pregledati te nosače podataka i cloud-usluge, a očitani podaci mogu biti analizirani. Ako ne ispunite ovu obavezu, nadležni organi mogu izvršiti pretres vas i stvari koje nosite sa sobom. Ovaj pretres sprovodi lice vašeg pola.

Biće napravljene vaše fotografije i uzeti otisci prstiju. Dužni ste da prihvatite ove mere. Deci mlađoj od šest godina ne uzimaju se otisci prstiju.

Pored toga, morate obavestiti Saveznu kancelariju čim vam bude izdata dozvola boravka ili nastane promena u vezi sa mestom boravka, adresom, brojem telefona ili e-mail adresom. Dužni ste da prisustvujete terminima koje su odredili organi vlasti, naročito ličnom saslušanju. Ne smete napustiti Nemačku do završetka vašeg postupka azila ili do premeštanja u nadležnu državu članicu. Savezna kancelarija saznaje preko drugih javnih organa ako putujete u svoju zemlju porekla.

Ispunjavanje obaveza saradnje za vas je od izuzetne važnosti. U slučaju kršenja vaših obaveza saradnje, vaš zahtev može biti proglašen prećutno povučenim, što vodi obustavi postupka azila ili, nakon odgovarajuće sadržinske provere, odbijanju vašeg zahteva. Molimo obratite pažnju na detaljnija objašnjenja pod naslovom „Prećutno povlačenje zahteva za azil“.

Takođe, kršenje obaveza saradnje u određenim slučajevima dovodi do smanjenja vaših naknada za tražioce azila, jer Savezni ured prosleđuje odgovarajuće informacije (član 1a stav 5 AsylbLG, 8 stav 2a AsylG). Pod određenim uslovima, kršenje obaveza saradnje dovodi do toga da ste obavezni da boravite u prihvatnom centru duže od 18 meseci (član 47, stav 1 Zakona o azilu).

Ako namerno obmanjujete organe vlasti davanjem netačnih podataka ili dokumenata, prikrivanjem važnih informacija ili zadržavanjem dokumenata – naročito o svom identitetu ili državljanstvu – koji bi mogli negativno uticati na odluku, vaš postupak može biti vođen po ubrzanom postupku razmatranja. Isto važi ako ste namerno uništili ili uklonili identifikaciona ili putna dokumenta kako biste sprečili utvrđivanje svog identiteta ili državljanstva.

Vaše obaveze saradnje ostaju na snazi i u slučaju izričitog ili prećutnog povlačenja zahteva za azil.

Intervju, član 11, 12, 13, 55 Uredbe o postupku azila, član 10 stav 3, 17, 25 stav 2 Zakona o azilu

Saslušanje o dopuštenosti i o sadržaju može biti sprovedeno zajedno u jednom terminu, počevši sa saslušanjem o dopuštenosti.

Dobićete termin za saslušanje pred Saveznom kancelarijom. Dužni ste da lično prisustvujete ovom terminu.

Molimo vas da obavezno prisustvujete terminu za saslušanje. Ako ne možete prisustvovati terminu, molimo vas da to blagovremeno pismeno saopštite Saveznoj kancelariji. Na saslušanje možete doći u pratnji advokata kojeg ste angažovali ili osobe od vašeg poverenja (pratilac/pomoćnik). Savezna kancelarija može sprovesti saslušanje i ako opunomoćenik ili pratilac ne prisustvuje bez prethodnog dovoljnog opravdanja, iako je poziv odnosno obaveštenje o terminu blagovremeno dostavljeno. Službenik Savezne kancelarije saslušać vas o razlozima podnošenja vašeg zahteva za azil. Taj službenik je upoznat sa prilikama u vašoj zemlji porekla. Tokom saslušanja biće vam na raspolaganju i prevodilac/jezički posrednik. Imate pravo da o svom trošku angažujete i dodatnog odgovarajućeg prevodioca po svom izboru. Tokom saslušanja dobićete priliku da obrazložite svoj zahtev za azil. Morate izneti iz kojih razloga imate strah od progona ili ozbiljne štete i zbog čega ste podneli zahtev za azil, kao i koje druge činjenice i okolnosti sprečavaju vaš povratak u zemlju porekla. Važno je da

potpuno i istinito iznesete svoju ličnu sudbinu i konkretne opasnosti koje vam prete u slučaju povratka. Morate navesti i kako ste došli u Nemačku i da li ste ranije već podnosili zahtev za azil. Dužni ste da najkasnije na saslušanju predložite sva potrebna dokumenta koja posedujete. Činjenice koje ne iznesete tokom saslušanja kasnije se eventualno više neće uzimati u obzir ni pred Saveznom kancelarijom ni u sudskom postupku. Ovo važi i za dokumenta koja ne predložite tokom saslušanja.

Ukoliko je u vašem postupku neki nosač podataka pregledan, analiziran i rezultat analize unet u spis predmeta uz poštovanje zakonskih propisa, ti rezultati će se koristiti u postupku azila radi utvrđivanja vašeg identiteta i državljanstva.

Ako imate poteškoće u sporazumevanju ili iz zdravstvenih razloga ne možete pratiti saslušanje, saopštite to službeniku Savezne kancelarije.

Napomena:

Saslušanje i prevođenje mogu obavljati osobe pola koji vi preferirate, ukoliko izrazite takvu želju i ako za to postoji mogućnost.

Savezna kancelarija ima posebno obučene službenike za osobe pogođene rodno zasnovanim progonom (npr. silovanje, drugi seksualni napadi, preteće genitalno sakaćenje, LSBTIQ osobe), maloletnike bez pratnje, traumatizovane osobe i žrtve torture, kao i žrtve trgovine ljudima. Ako se vaše izlaganje odnosi na ove okolnosti, molimo vas da želju za prevodiocem i saslušanjem od strane osobe pola koji preferirate izrazite što ranije pre saslušanja.

O sadržaju saslušanja sastavlja se zapisnik koji sadrži bitne razloge vašeg izlaganja. Zapisnik se može ispraviti tokom povratnog prevođenja sa nemačkog jezika u pogledu nastalih nesporazuma. Zapisnik će vam biti uručen na kraju saslušanja ili poslat poštom. Pored toga, biće napravljen audio snimak vašeg saslušanja i priložen spisu predmeta.

Ako ste sa supružnikom i decom podneli zajednički zahtev za azil i živite sa tim osobama na istoj adresi, Savezna kancelarija može obaveštenja i odluke za celu porodicu objediniti u jednom dopisu i dostaviti jednom supružniku ili roditelju.

3. Završetak upravnog postupka azila

Po završetku upravnog postupka azila, odluka o vašem zahtevu za azil biće vam saopštena u rešenju. U slučaju potpuno odbijajuće odluke o vašem zahtevu za azil, dužni ste da napustite Nemačku ako je ta odluka povezana sa donošenjem odluke o povratku.

Vaš zahtev za azil možete izričito povući vi sami ili ga Savezna kancelarija može proglasiti povučenim. Povlačenjem zahteva vaš postupak može biti okončan bez sadržinskog ispitivanja, ili vaš zahtev za azil može biti sadržinski odbijen uprkos povlačenju, ako su poznate sve okolnosti bitne za donošenje odluke.

Prećutno povlačenje zahteva za azil, član 32 Zakona o azilu, član 41 Uredbe o postupku azila

Ako ne ispunite određene obaveze saradnje, pretpostavlja se da time prećutno izjavljujete da povlačite svoj zahtev za azil. To je slučaj ako svoj zahtev za azil ne podnesete blagovremeno iako ste za to imali priliku, ako se ne prijavite nadležnom prihvatnom centru (u koji ste eventualno upućeni), ili ako više puta ne navedete svoju adresu ili prekršite obavezu prijavljivanja. Dalje, vaš zahtev se smatra prećutno povučenim ako bez opravdanog razloga ne učestvujete na saslušanju, odbijete fotografisanje i uzimanje otisaka prstiju ili ako napustite Nemačku pre završetka postupka azila.

Ako ste vi krivi za kršenje obaveze, Savezna kancelarija donosi odluku kojom se konstatuje da je zahtev prećutno povučen. Ako je Savezna kancelarija već utvrdila da ne ispunjavate uslove za dodelu statusa međunarodne zaštite, odbiće vaš zahtev za azil.

Ako se vaš zahtev za azil smatra prećutno povučenim, Savezni ured bez daljeg saslušanja, na osnovu spisa, odlučuje da li postoji zabrana deportacije i po potrebi donosi odluku o povratku odnosno

napuštanju zemlje. Ako je druga EU+ zemlja nadležna za razmatranje vašeg zahteva za azil, Savezna kancelarija odlučuje da budete premešteni tamo.

Uprkos povlačenju zahteva za azil, vaše obaveze saradnje ostaju na snazi. Vaša dozvola boravka prestaje i dužni ste da napustite Nemačku u roku od jedne sedmice. Moguće je da vam bude izrečena zabrana ulaska i boravka.

Izričito povlačenje zahteva za azil, član 32 Zakona o azilu, član 40 Uredbe o postupku azila

Ako nameravate da sami povučete svoj zahtev za azil, to možete učiniti u bilo kom trenutku postupka do konačnosti odnosno pravosnažnosti odluke o vašem zahtevu za azil. To možete učiniti lično pismenim putem ili preko advokata koji vas zastupa, u svakoj ispostavi i centrali Savezne kancelarije ili kod drugih nadležnih organa (savezna policija, pokrajinska policija, kazneno-popravna ustanova ili služba za strance). Savezna kancelarija donosi odluku kojom se konstatuje da je zahtev za azil izričito povučen. Ako je Savezna kancelarija već utvrdila da ne ispunjavate uslove za dodelu statusa međunarodne zaštite, odbiće vaš zahtev za azil. Ako se zahtev za azil proglasi izričito povučenim, Savezna kancelarija bez daljeg saslušanja, na osnovu spisa, odlučuje da li postoji zabrana deportacije i po potrebi donosi odluku o povratku. Ako je druga EU+ zemlja nadležna za razmatranje vašeg zahteva za zaštitu, Savezna kancelarija odlučuje da budete premešteni tamo.

Odluka kojom se konstatuje da je zahtev za azil izričito povučen ne može se osporavati. Protiv ove odluke nije dopušten pravni lek. Međutim, protiv utvrđenja o zabranama deportacije, odluke o povratku, kao i drugih odluka donetih u vezi s tim, možete uložiti pravni lek. Povlačenjem zahteva za azil ne prestaju vaše obaveze saradnje. U trenutku izjave o povlačenju dobićete informacije o svim procesnopravnim posledicama povlačenja.

Posledice za izdavanje boravišne dozvole u slučaju povlačenja ili pravosnažnog odbijanja zahteva, član 14 stav 1, rečenica 3 Zakona o azilu u vezi sa članom 10, stavom 3 Zakona o boravku stranaca

Ako se vaš zahtev za azil smatra povučenim, odnosno ako ste ga izričito povukli ili je konačno odbijen, izdavanje dozvole boravka podleže određenim ograničenjima. Nakon toga, dozvola boravka može biti izdata samo iz međunarodnopravnih, humanitarnih ili političkih razloga, ili u druge svrhe (na primer zaposlenje ili školovanje), ako postoji pravo na izdavanje dozvole boravka.

Dozvola tolerisanog boravka radi stručnog osposobljavanja ili zaposlenja, član 60c, 60d Zakona o boravku stranaca

Ako vaš zahtev za azil bude odbijen, dužni ste da napustite zemlju. Dalji boravak može biti tolerisan u slučaju stručnog obrazovanja ili obavljanja zaposlenja koje podleže obaveznom socijalnom osiguranju.

Takav tolerisani boravak, između ostalog, pretpostavlja da je vaš identitet razjašnjen u roku od šest meseci nakon ulaska u zemlju. Identitet se po pravilu dokazuje pasošem. Ako pasoš ne može biti predložen, u obzir dolaze i druga službena dokumenta izdata od strane vaše države porekla, koja mogu dokazati vaš identitet. Ako ste u navedenom roku preduzeli sve potrebno radi utvrđivanja identiteta, tolerisani boravak može biti odobren i ako se vaš identitet može razjasniti tek kasnije. Dakle, u vašem je interesu da u postupku azila predložite sva dokumenta koja mogu dokazati vaš identitet. Dodatne informacije o tolerisanom boravku radi školovanja ili zaposlenja možete dobiti kod nadležne službe za strance.

Dobrovoljni povratak, član 14 stav 3 Zakona o azilu

Dobićete dodatne posebne informacije o mogućnostima dobrovoljnog povratka u vašu domovinu.

4. Krivične odredbe, član 69 stav 1, 70, 84, 85, 86 Zakona o azilu

Ako budete raspoređeni u prihvatni centar (rešenje o rasporedu) i ne javite se bez odlaganja na navedeno mesto, možete biti kažnjeni kaznom zatvora do jedne godine ili novčanom kaznom. Ova kazna preči i ako više puta prekršite teritorijalno ograničenje boravka na područje nadležne službe za strance. Isto važi i ako podležete posebnom nalogu teritorijalnog ograničenja i prekršite ga.

Ako niste u mogućnosti da sami obezbedite sredstva za život, možete biti obavezani da se preselite u određenu opštinu, stan ili smeštaj ili da tamo boravite, eventualno i na područje druge službe za strance. Ako se tome suprotstavite, preči vam kazna zatvora do jedne godine ili novčana kazna.

Ako bez dozvole započnete radnu delatnost, takođe vam preči kazna zatvora do jedne godine ili novčana kazna.

Ako svesno ne date, netačno date ili nepotpuno date potrebne podatke o svojoj starosti, identitetu ili državljanstvu, ili odbijete da predočite ili predate pasoš, zamenski putni dokument, potrebnu ispravu, druga dokumenta ili nosače podataka, takođe vam preči kazna zatvora do jedne godine ili novčana kazna.

Ako u postupku azila pred Saveznim uredom ili u sudskom postupku date netačne ili nepotpune podatke kako biste ostvarili priznavanje statusa azilanta ili dobijanje međunarodne zaštite u smislu člana 1, stava 1, tačke 2 Zakona o azilu, ili kako biste sprečili ukidanje zaštite, preči vam kazna zatvora do tri godine ili novčana kazna. Ovo važi i ako navodite druge strance da podnesu zloupotrebljavajući zahtev za azil ili da daju lažne informacije u postupku azila. Ako to činite radi imovinske koristi ili utičete na iskaze više od pet stranaca, očekuje vas kazna zatvora do pet godina ili novčana kazna. Ako to činite profesionalno ili kao član grupe, preči vam kazna zatvora do deset godina. I pokušaj je kažnjiv.

Ako objavite ili učinite dostupnim audio snimak vašeg saslušanja ili deo koji je tamo naveden, preči vam novčana kazna do 3.000 evra. Ovo važi i ako postupate protivno eventualno izrečenom ograničenju boravka.

U slučaju određenog nedoličnog ponašanja sa vaše strane, postoji mogućnost da budete pritvoreni po sudskom nalogu. Ovo naročito važi ako se krijete kako biste sprečili utvrđivanje identiteta, ne poštujuete ograničenje slobode kretanja ili predstavljate opasnost za značajna prava trećih lica. Pritvorske ustanove odvojene su od redovnog zatvorskog sistema izvršenja kazne. Pritvaranje dolazi u obzir ako se vaš identitet ili državljanstvo ne mogu utvrditi iz razloga za koje ste vi odgovorni, a vi izbegavate naknadno utvrđivanje tako što se krijete. Pritvor u postupku azila moguć je i ako prekršite eventualno izrečeno ograničenje slobode kretanja i ako postoji opasnost od bekstva. Ako predstavljate ozbiljnu fizičku opasnost i opasnost po život trećih lica ili za značajna pravna dobra unutrašnje bezbednosti, pritvor u postupku azila je takođe moguć.

U nastavku su odštampani izvodi sa najvažnijim odredbama Zakona o azilu i Uredbe (EU) 2024/1348. Ako imate pitanja u vezi s tim, molimo vas da se bez odlaganja obratite Saveznoj kancelariji.

§ 10 AsylG Zustellungsvorschriften (Auszug)

(1) Unbeschadet der Pflicht aus Artikel 9 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c der Verordnung (EU) 2024/1348 hat der Ausländerwährend der Dauer des Asylverfahrens vorzusorgen, dass ihn Mitteilungen des Bundesamtes, der zuständigen Ausländerbehörde und der angerufenen Gerichte stets erreichen können; insbesondere hat er jeden Wechsel seiner Anschrift den genannten Stellen unverzüglich anzuzeigen.

(2) Liegt ein Fall des Artikels 36 Absatz 1 Satz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 oder des Artikels 42 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 vor, soll an den Bevollmächtigten zugestellt werden, sofern der Ausländer einen solchen bestellt hat. Unbeschadet von Artikel 9 Absatz 3 Unterabsatz 1 der Verordnung (EU) 2024/1348 muss der Ausländer Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der letzten Anschrift, die der jeweiligen Stelle nach Absatz 1 auf Grund seines Asylantrags oder seiner Mitteilung bekannt ist, gegen sich gelten lassen, wenn er für das Verfahren weder einen Bevollmächtigten bestellt noch einen Empfangsberechtigten benannt hat oder diesen nicht zugestellt werden kann. Das Gleiche gilt, wenn die letzte bekannte Anschrift, unter der der Ausländer wohnt oder zu wohnen verpflichtet ist, durch eine öffentliche Stelle mitgeteilt worden ist. Der Ausländer muss Zustellungen und formlose Mitteilungen anderer als der in Absatz 1 bezeichneten öffentlichen Stellen unter der Anschrift gegen sich gelten lassen, unter der er nach den Sätzen 2 und 3 Zustellungen und formlose Mitteilungen des Bundesamtes gegen sich gelten lassen muss. Kann die Sendung dem Ausländer nicht zugestellt werden, so gilt die Zustellung mit der Aufgabe zur Post als bewirkt, selbst wenn die Sendung als unzustellbar zurückkommt.

(3) Betreiben Familienangehörige im Sinne des § 26 Absatz 1 bis 3 ein gemeinsames Asylverfahren und ist nach Absatz 2 für alle Familienangehörigen dieselbe Anschrift maßgebend, können für sie bestimmte Entscheidungen und Mitteilungen in einem Bescheid oder einer Mitteilung zusammengefasst und einem Familienangehörigen zugestellt werden, sofern er volljährig ist. In der Anschrift sind alle volljährigen Familienangehörigen zu nennen, für die die Entscheidung oder Mitteilung bestimmt ist. In der Entscheidung oder Mitteilung ist ausdrücklich darauf hinzuweisen, gegenüber welchen Familienangehörigen sie gilt.

(4) In einer Aufnahmeeinrichtung hat diese Zustellungen und formlose Mitteilungen an die Ausländer, die nach Maßgabe des Absatzes 2 Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der Anschrift der Aufnahmeeinrichtung gegen sich gelten lassen müssen, vorzunehmen. Postausgabe- und Postverteilungszeiten sind für jeden Werktag durch Aushang bekannt zu machen. Der Ausländer hat sicherzustellen, dass ihm Posteingänge während der Postausgabe- und Postverteilungszeiten in der Aufnahmeeinrichtung ausgehändigt werden können. Zustellungen und formlose Mitteilungen sind mit der Aushändigung an den Ausländer bewirkt; im Übrigen gelten sie am vierten Tag nach Übergabe an die Aufnahmeeinrichtung als bewirkt.

(5) Die Vorschriften über die Ersatzzustellung bleiben unberührt.

[...]

§ 12b AsylG Unentgeltliche Rechtsauskunft

(1) Das Bundesamt gewährt auf Ersuchen des Antragstellers unentgeltlich Rechtsauskunft nach Artikel 16 der Verordnung (EU) 2024/1348 und nach Artikel 21 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) In den Fällen des Artikels 16 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1348 und des Artikels 21 Absatz 7 der Verordnung (EU) 2024/1351 ist die Rechtsauskunft ausgeschlossen.

§ 15 AsylG Allgemeine Mitwirkungspflichten

(1) Der Ausländer ist persönlich verpflichtet, bei der Aufklärung des Sachverhalts mitzuwirken. Dies gilt auch, wenn er sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lässt.

(2) Er ist unbeschadet von Artikel 9 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 und Artikel 17 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 insbesondere verpflichtet,

1. den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden die erforderlichen Angaben wahrheitsgemäß und nach bestem Wissen und Gewissen mündlich und nach Aufforderung auch schriftlich zu machen;

2. das Bundesamt unverzüglich zu unterrichten, wenn ihm ein Aufenthaltstitel erteilt worden ist;

3. den gesetzlichen und behördlichen Anordnungen, sich bei bestimmten Behörden oder Einrichtungen zu melden oder dort persönlich zu erscheinen, Folge zu leisten;

4. seinen Pass oder Passersatz den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

5. alle erforderlichen Urkunden und sonstigen Unterlagen, die in seinem Besitz sind, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

6. im Falle des Nichtbesitzes eines gültigen Passes oder Passersatzes an der Beschaffung eines Identitätspapiers mitzuwirken und auf Verlangen alle Datenträger, die für die Feststellung seiner Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können und in deren Besitz er ist, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

7. die vorgeschriebenen erkennungsdienstlichen Maßnahmen zu dulden.

(3) Erforderliche Urkunden und sonstige Unterlagen nach Absatz 2 Nr. 5 sind insbesondere

1. alle Urkunden und Unterlagen, die neben dem Pass oder Passersatz für die Feststellung der Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können,

2. von anderen Staaten erteilte Visa, Aufenthaltstitel und sonstige Grenzübertrittspapiere,

3. Flugscheine und sonstige Fahrausweise,

4. Unterlagen über den Reiseweg vom Herkunftsland in das Bundesgebiet, die benutzten Beförderungsmittel und über den Aufenthalt in anderen Staaten nach der Ausreise aus dem Herkunftsland und vor der Einreise in das Bundesgebiet sowie

5. alle sonstigen Urkunden und Unterlagen, auf die der Ausländer sich beruft oder die für die zu treffenden asyl- und ausländerrechtlichen Entscheidungen und Maßnahmen einschließlich der Feststellung und Geltendmachung einer Rückführungsmöglichkeit in einen anderen Staat von Bedeutung sind.

(4) Die mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden sowie die für die Aufnahmeeinrichtungen nach

§ 44 Absatz 1 zuständigen Behörden der Länder können den Ausländer und Sachen, die von ihm mitgeführt werden, durchsuchen, wenn der Ausländer seinen Verpflichtungen nach Absatz 2 Nummer 4 und 5 nicht nachkommt sowie nicht gemäß Absatz 2 Nummer 6 auf Verlangen die Datenträger vorlegt, aushändigt oder überlässt und Anhaltspunkte bestehen, dass er im Besitz solcher Unterlagen oder Datenträger ist. Der Ausländer darf nur von einer Person gleichen Geschlechts durchsucht werden.

(5) Durch die Rücknahme des Asylantrags werden die Mitwirkungspflichten des Ausländers nicht beendet.

§ 25 AsylG Anhörung im Asylverfahren (Auszug)

(1) Der Ausländer hat alle Tatsachen und Umstände anzugeben, die einer Abschiebung oder einer Abschiebung in einen bestimmten Staat entgegenstehen.

(2) Ein späteres Vorbringen des Ausländers kann unberücksichtigt bleiben, wenn andernfalls die Entscheidung des Bundesamtes verzögert würde. Artikel 28 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2024/1348 bleibt unberührt. Der Ausländer ist hierauf und auf § 36 Absatz 3 Satz 3 hinzuweisen.

[...]

§ 36 Absatz 3 Satz 3 AsylG

Ein Vorbringen, das nach § 25 Absatz 2 im Verwaltungsverfahren unberücksichtigt geblieben ist, sowie Tatsachen und Umstände im Sinne des § 25 Absatz 1, die der Ausländer im Verwaltungsverfahren nicht angegeben hat, kann das Gericht unberücksichtigt lassen, wenn andernfalls die Entscheidung verzögert würde.

§ 69 AsylG Asylverfahrenshaft (Auszug)

(1) Ein Ausländer darf während des Asylverfahrens auf richterliche Anordnung nur in Haft genommen werden (Asylverfahrenshaft),

1. wenn im Rahmen der Überprüfung des Ausländers gemäß Artikel 5 oder 7 der Verordnung (EU) 2024/1356 seine Identität oder Staatsangehörigkeit aus von ihm zu vertretenden Gründen nicht festgestellt werden konnte und konkrete Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass er sich der Nachholung dieser Feststellung im Asylverfahren entziehen wird, indem er untertaucht,

2. um sicherzustellen, dass der Ausländer die ihm durch eine Anordnung nach § 68 Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 6 Satz 1 oder nach § 68a Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 3 Satz 1 auferlegten rechtlichen Pflichten erfüllt, wenn er diesen Pflichten nicht nachgekommen ist, und weiterhin Fluchtgefahr besteht,

[...]

5. wenn von dem Ausländer eine erhebliche Gefahr für Leib und Leben Dritter oder bedeutende Rechtsgüter der inneren Sicherheit ausgeht. In den Fällen des Satzes 1 Nummer 5 beträgt die höchstzulässige Dauer der Haft jeweils einen Monat und kann jeweils bis zu einer Gesamtdauer von zwei Monaten verlängert werden.

(2) Die Anordnung von Asylverfahrenshaft ist unzulässig, wenn sie als Mittel der Zweckerreichung nicht geeignet oder verhältnismäßig ist oder wenn der Zweck der Haft durch ein milderes Mittel erreicht werden kann. Ein milderes Mittel als Haft kann auch die Leistung einer angemessenen Sicherheit durch den Ausländer oder einen Dritten darstellen. Auf das Verfahren zur Aussetzung der Haft gegen Sicherheitsleistung findet § 116a der Strafprozessordnung entsprechende Anwendung. Die Inhaftnahme ist auf die kürzest mögliche Dauer zu beschränken. Verwaltungsverfahren, auf die Absatz 1

Bezug nimmt, werden mit der gebotenen Sorgfalt durchgeführt. Eine Verlängerung der Haft auf Grund von Verzögerungen in diesen Verwaltungsverfahren ist nur zulässig, wenn diese dem Ausländer zuzurechnen sind.

[...]

(4) Die für den Haftantrag zuständige Behörde kann einen Ausländer ohne vorherige richterliche Anordnung festhalten und vorläufig in Gewahrsam nehmen, wenn

1. dringende Gründe für die Annahme bestehen, dass die Voraussetzungen für die Anordnung von Haft nach Absatz 1 gegeben sind,

2. die richterliche Entscheidung über die Anordnung der Haft nicht vorher eingeholt werden kann und

3. der begründete Verdacht vorliegt, dass sich der Ausländer der Anordnung der Haft entziehen will.

Die Maßnahmen nach Satz 1 sind schriftlich anzuordnen. Der Ausländer ist unverzüglich dem Richter zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Inhaftnahme und zur Entscheidung über die Fortdauer der Haft vorzuführen. Ist die Fortdauer der Haft nicht bis zum Ablauf des auf die Inhaftnahme folgenden Tages durch richterliche Entscheidung angeordnet, ist der Ausländer freizulassen.

§ 85 AsylG Sonstige Straftaten

(1) Mit Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer

1. entgegen § 50 Absatz 6, sich nicht unverzüglich zu der angegebenen Stelle begibt,

2. wiederholt einer Aufenthaltsbeschränkung nach § 56 oder § 59b Absatz 1 zuwiderhandelt,

3. einer vollziehbaren Anordnung nach 60 Absatz 2 Satz 1, nicht rechtzeitig nachkommt,

4. entgegen 61 Absatz 1, eine Erwerbstätigkeit ausübt,

5. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 1 wider besseres Wissen eine erforderliche Angabe zu seinem Alter, seiner Identität oder seiner Staatsangehörigkeit nicht, nicht richtig oder nicht vollständig macht, soweit nicht die Tat in Absatz 2 mit Strafe bedroht ist oder

6. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 4 bis 6 einen Pass, Passersatz, erforderliche Urkunden, sonstige Unterlagen oder Datenträger nicht vorlegt, aushändigt oder überlässt.

(2) Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer im Asylverfahren vor dem Bundesamt oder im gerichtlichen Verfahren unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um

1. die Anerkennung als Asylberechtigter, die Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 oder die Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 des Aufenthaltsgesetzes zu erreichen oder

2. den Entzug der Anerkennung als Asylberechtigter, der Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 den Widerruf oder die Rücknahme oder der Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 Satz 1 des Aufenthaltsgesetzes abzuwenden.

Artikel 9 AsylVfVO Pflichten des Antragstellers

(1) Der Antragsteller stellt den Antrag in dem Mitgliedstaat gemäß Artikel 9 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) Der Antragsteller kooperiert in den unter diese Verordnung fallenden Angelegenheiten uneingeschränkt mit den zuständigen Behörden gemäß Artikel 4, insbesondere indem er

a) die in Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a, b und d genannten Daten bereitstellt;

b) eine Begründung angibt, wenn er nicht im Besitz eines

Identitäts- oder Reisedokuments ist;

c) Angaben zu etwaigen Änderungen in Bezug auf Aufenthaltsort, Anschrift, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse macht;

d) biometrische Daten zur Verfügung stellt;

e) seinen Antrag gemäß Artikel 28 einreicht und während des gesamten Verfahrens verfügbar bleibt;

f) die in seinem Besitz befindlichen und für die Prüfung des Antrags relevanten Dokumente so schnell wie möglich aushändigt;

g) an der persönlichen Anhörung unbeschadet des Artikels 13 teilnimmt;

h) im Hoheitsgebiet des Mitgliedstaats verbleibt, in dem er sich gemäß Artikel 17 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2024/1351 aufzuhalten hat.

Beschließen die zuständigen Behörden, Dokumente gemäß Unterabsatz 1 Buchstabe f einzubehalten, so stellen sie sicher, dass der Antragsteller unverzüglich Kopien der Originale erhält. Im Falle einer Überstellung gemäß Artikel 46 der Verordnung (EU) 2024/1351 händigen die zuständigen Behörden dem Antragsteller diese Dokumente zum Zeitpunkt der Überstellung wieder aus.

Artikel 40 AsylVfVO Ausdrückliche Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antragsteller kann seinen Antrag aus eigener Initiative zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens zurücknehmen. Der Antrag wird vom Antragsteller persönlich schriftlich zurückgenommen, oder von seinem Rechtsberater, der seine rechtliche Vertretung ausübt, nach Maßgabe des nationalen Rechts abgegeben.

(2) Die zuständigen Behörden unterrichten den Antragsteller zum Zeitpunkt der Rücknahme des Antrags in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(3) Findet die ausdrückliche Rücknahme vor einer anderen zuständigen Behörde als der Asylbehörde statt, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde über diese Rücknahme. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag ausdrücklich zurückgenommen wurde. Diese Entscheidung ist endgültig und kann nicht mit einem Rechtsbehelf gemäß Kapitel V dieser Verordnung angefochten werden.

(4) Hat die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag vom Antragsteller ausdrücklich zurückgenommen wurde, bereits festgestellt, dass der Antragsteller die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzes gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 nicht erfüllt, so kann sie trotzdem die Entscheidung treffen, den Antrag als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abzulehnen.

Artikel 41 AsylVfVO Stillschweigende Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antrag wird für stillschweigend zurückgenommen erklärt, wenn

a) der Antragsteller seinen Antrag ohne rechtfertigenden Grund nicht gemäß Artikel 28 eingereicht hat, obwohl er die tatsächliche Gelegenheit dazu hatte;

b) der Antragsteller die Zusammenarbeit verweigert, indem er die Informationen gemäß Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a und b nicht angibt oder seine biometrischen Daten nicht erfassen lässt;

c) der Antragsteller sich weigert, seine Anschrift anzugeben, wenn er eine hat, es sei denn, die zuständigen

Behörden stellen eine Unterkunft bereit;

d) der Antragsteller ohne rechtfertigenden Grund nicht an einer persönlichen Anhörung teilgenommen hat, obwohl er gemäß Artikel 13 dazu verpflichtet war, oder ohne rechtfertigenden Grund die Beantwortung von Fragen während der Anhörung insoweit abgelehnt hat, als dadurch das Ergebnis der Anhörung nicht ausreicht, um über die Begründetheit des Antrags zu entscheiden;

e) der Antragsteller seinen Meldepflichten gemäß Artikel 9 Absatz 4 wiederholt nicht nachgekommen ist oder der zuständigen Behörde oder den Justizbehörden nicht weiterhin zur Verfügung steht, es sei denn, er kann nachweisen, dass diese Nichtverfügbarkeit auf bestimmte Umstände zurückzuführen ist, die sich seinem Einfluss entziehen;

f) der Antragsteller den Antrag in einem anderen als dem in Artikel 17 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351 vorgesehenen Mitgliedstaat eingereicht hat und sich bis zur Bestimmung des zuständigen Mitgliedstaats oder gegebenenfalls bis zur Durchführung des Überstellungsverfahrens nicht im vorgesehenen Mitgliedstaat aufhält.

(2) Handelt es sich bei der Behörde, die prüft, ob der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, um eine andere zuständige Behörde als die Asylbehörde, und ist diese Behörde der Auffassung, dass der Antrag als stillschweigend zurückgenommen zu betrachten ist, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde entsprechend. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde.

(3) Ist der Antragsteller anwesend, so unterrichtet die zuständige Behörde ihn zum Zeitpunkt der Rücknahme in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(4) Die zuständige Behörde kann das Verfahren aussetzen, um dem Antragsteller die Möglichkeit zu geben, Unterlassungen oder Handlungen gemäß Absatz 1 zu begründen oder zu berichtigen, bevor eine Entscheidung ergeht, mit der der Antrag für stillschweigend zurückgenommen erklärt wird.

(5) Ein Antrag kann als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abgelehnt werden, wenn die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, bereits festgestellt hat, dass der Antragsteller nicht die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzstatus gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 erfüllt.

Anlage II zu § 29a AsylG – Sichere Herkunftsstaaten

Albanien

Bosnien und Herzegowina

Georgien

Ghana

Kosovo

Moldau (Republik)

Montenegro

Nordmazedonien

Senegal

Serbien

§ 1 Verordnung zur Bestimmung von sicheren Herkunftsstaaten für den internationalen Schutz

Sichere Herkunftsstaaten im Sinne des § 29b AsylG sind:

1. Albanien

2. Bosnien und Herzegowina

3. Georgien
4. Ghana
5. Kosovo
6. Moldau, Republik
7. Montenegro
8. Nordmazedonien
9. Senegal
10. Serbien